

## **Zmluva o dielo** **č. 17/2017/OPPCR**

uzavretá podľa § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov  
v spojení s ust. § 3 ods. 4 zák. č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení  
niektorých zákonov

medzi

<b>1. Objednávateľ:</b>	<b>Trnavský samosprávny kraj</b>
Zastúpený:	Ing. Tibor Mikuš, PhD. - predseda TTSK
Sídlo:	Starohájska 10, 917 01 Trnava
IČO:	37836901
DIČ:	2021628367
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica
IBAN:	SK18 8180 0000 0070 0050 1106
č. tel.:	033/55 59 111
č. faxu:	033/55 59 115

osoba oprávnená konať vo veciach technických: Ing. Štefan Kotrus, 033 555 96 50

ďalej len „Objednávateľ“

a

<b>2. Zhotoviteľ:</b>	<b>Slovenský cykloklub</b>
Štatutárny zástupca:	Michal Hlatký
Sídlo:	Námestie Slobody 1716/6, 921 01 Piešťany
IČO:	34009388
DIČ:	2021001422
IČ DPH:	SK2021001422
Bankové spojenie:	Všeobecná úverová banka, a.s., Piešťany
Číslo účtu IBAN:	SK13 0200 0000 0013 7771 8455
Zapísaný:	v registri na Ministerstve vnútra SR pod č. VVS/1-900/90-9748

ďalej len „Zhotoviteľ“

ďalej spoločne „zmluvné strany“

### **Preambula**

Táto zmluva sa uzatvára ako výsledok verejného obstarávania v zmysle § 117 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov s názvom: „**Aktualizácia cyklostratégie TTSK**“.

## *Článok 1*

### **Predmet zmluvy**

1. Predmetom tejto zmluvy je záväzok Zhotoviteľa vypracovať a dodať pre Objednávateľa dielo: „**Aktualizácia cyklostratégie TTSK**“ (ďalej spolu ako „dielo“) a záväzok Objednávateľa dielo zhotovené v súlade s touto zmluvou prevziať a zaplatiť zaň cenu podľa Čl. 4. tejto zmluvy.
2. Zhotoviteľ vypracuje dielo bližšie špecifikované v Prílohe č. 1 – Opis predmetu zmluvy.
3. Podkladom pre „**Aktualizáciu cyklostratégie TTSK**“ je „*Jednotná koncepcia cyklotrás na území TTSK*“ vypracovaná v roku 2011 zhotoviteľom VERI-CONSULT, s.r.o. Trenčín, ktorú predloží Objednávateľ Zhotoviteľovi podľa tejto zmluvy pri jej podpise.

## *Článok 2*

### **Termíny, spôsob plnenia a miesto dodania diela**

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje zhotoviť dielo riadne a včas, v rozsahu podľa článku 1 a Prílohy č. 1 tejto zmluvy, v súlade s touto zmluvou, výzvou na predloženie ponuky a s jeho ponukou predloženou v rámci verejného obstarávania uvedeného v preambule tejto zmluvy.
2. Záväzok Zhotoviteľa je splnený riadnym vypracovaním a odovzdaním diela v rozsahu podľa Čl. 1. zo strany Zhotoviteľa Objednávateľovi a podpísaním Protokolu o odovzdaní a prevzatí diela (ďalej len „protokol“), ktorý podpíšu v deň odovzdania a prevzatia diela obidve zmluvné strany. Protokol o odovzdaní a prevzatí bude vyhotovený v 4 origináloch a bude minimálne obsahovať údaje o Objednávateľovi a Zhotoviteľovi, opis a špecifikáciu odovzdaného diela, prípadne prílohy podľa uváženia Zhotoviteľa, pričom protokol musí jasne preukázať, že dielo bolo zhotovené a dodané podľa požiadaviek tejto zmluvy a jej príloh.  
Za Objednávateľa prevezme dielo: Ing. Štefan Kotrus, 033/555 96 50  
Za Zhotoviteľa dielo odovzdá: Michal Hlatký, 0903 406 162
3. Objednávateľ má právo sa k obsahu protokolu vyjadriť a požadovať úpravy a/alebo doplnenia. Zhotoviteľ je povinný všetky úpravy a/alebo doplnenia do protokolu doplniť.
4. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že vypracuje a dodá dielo v nasledovnom termíne:  
**do 3 mesiacov odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy o dielo**
5. Miesto dodania diela: Úrad Trnavského samosprávneho kraja, Starohájska 10, 917 01 Trnava.
6. Odovzdaním diela a jeho prevzatím prechádza na Objednávateľa k dielu vlastnícke právo, pričom s ním môže voľne disponovať.

## *Článok 3*

### **Práva a povinnosti zmluvných strán**

1. Zhotoviteľ je povinný si vyžiadať od Objednávateľa všetky potrebné podklady a informácie, ktoré súvisia s plnením predmetu zmluvy. Objednávateľ je povinný jemu dostupné informácie poskytnúť.
2. Zhotoviteľ je povinný postupovať pri plnení tejto zmluvy s maximálnou odbornou starostlivosťou a pozornosťou a v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi, technickými normami, touto zmluvou, výzvou na predkladanie ponúk a pokynmi Objednávateľa. Zhotoviteľ je povinný oznámiť Objednávateľovi všetky okolnosti, ktoré zistil pri plnení predmetu zmluvy a ktoré môžu

mať vplyv na zmenu pokynov Objednávateľa. Od pokynov Objednávateľa sa Zhotoviteľ môže bez predchádzajúceho súhlasu odchýliť len ak je to naliehavo nevyhnutné v záujme Objednávateľa a ak Zhotoviteľ nemôže včas dostať jeho súhlas.

3. Objednávateľ sa zaväzuje včas odovzdať Zhotoviteľovi všetky písomnosti a informácie, ktoré vyplynú z plnenia predmetu zmluvy a informovať ho o všetkých skutočnostiach, ktoré majú vplyv na plnenie predmetu zmluvy.
4. V záujme riadneho splnenia predmetu tejto zmluvy sa Objednávateľ zaväzuje poskytnúť Zhotoviteľovi na jeho žiadosť potrebnú súčinnosť.
5. Zhotoviteľ vyhlasuje, že vykonanie predmetu zmluvy v rozsahu podľa Čl. 1 tejto zmluvy a Prílohy č. 1 je predmetom činnosti Zhotoviteľa a disponuje takými kapacitami a odbornými znalosťami, ktoré sú na plnenie predmetu zmluvy potrebné.
6. Zhotoviteľ je povinný chrániť práva a oprávnené záujmy Objednávateľa, a konať v záujme a v prospech Objednávateľa.
7. Zhotoviteľ zaručuje úplnosť, kvalitu a komplexnosť spracovania diela pre požadovaný účel v zmysle Čl. 1 tejto zmluvy.
8. Zhotoviteľ postupuje pri plnení tejto zmluvy vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť.
9. Zhotoviteľ vyhlasuje, že v čase podpisu zmluvy má splnené povinnosti, ktoré mu vyplývajú zo zákona č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. V prípade, ak sa budú na strane Zhotoviteľa ako zmluvnej strany podieľať viaceré subjekty, podmienku podľa predchádzajúcej vety musia splniť všetky subjekty.

#### Článok 4

##### Cena a platobné podmienky

1. Cena za dielo bola stanovená na základe výsledkov verejného obstarávania uvedeného v preambule tejto zmluvy nasledovne:

Cena bez DPH	19 500 €
DPH 20%	3 900 €
<b>Cena celkom vrátane DPH</b>	<b>23 400 €</b>
<b>(slovom dvadsaťtritisícštyristo eur)</b>	

Uvedená cena je konečná a zahŕňa všetky náklady, ktoré Zhotoviteľovi vzniknú v súvislosti s plnením predmetu tejto zmluvy.

2. Zhotoviteľ vystaví faktúru za dielo po protokolárnom odovzdaní a prevzatí celého diela, preberací protokol podpísaný oboma zmluvnými stranami bude zároveň neoddeliteľnou súčasťou faktúry. Lehota splatnosti faktúry je 30 dní od jej doručenia Objednávateľovi.
3. Objednávateľ uhradí cenu za dielo podľa bodu 1 tohto článku za riadne a včas zhotovené dielo podľa článku 1 tejto zmluvy prevodom finančných prostriedkov na účet Zhotoviteľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy na základe vystavenej faktúry.
4. Faktúra vyhotovená v 4 exemplároch musí obsahovať náležitosti v zmysle platnej legislatívy upravujúcej náležitosti účtovných a daňových dokladov, ako aj názov diela „Aktualizácia cyklostratégie TTSK“.

5. Objednávateľ vykoná pred úhradou faktúry jej vecnú a formálnu kontrolu, vrátane jej príloh. V prípade, že faktúra bude neúplná alebo bude obsahovať nesprávne údaje alebo nebude obsahovať náležitosti vyžadované právnymi predpismi alebo náležitosti deklarované v tejto zmluve, Objednávateľ vráti faktúru Zhotoviteľovi na opravu resp. prepracovanie. Zhotoviteľ je povinný predložiť novú faktúru; v tomto prípade sa lehota splatnosti faktúry bude odvíjať od termínu predloženia novej faktúry. Pre účely tejto zmluvy sa za deň úhrady považuje deň odoslania príslušnej peňažnej sumy (ceny diela) v zmysle faktúry vystavenej v súlade s bodom 2 tohto článku z účtu Objednávateľa na účet Zhotoviteľa.

#### *Článok 5*

#### **Podklady a spolupôsobenie Objednávateľa a Zhotoviteľa**

1. Objednávateľ aj Zhotoviteľ určili zodpovedných pracovníkov, s ktorými budú prejednávané požiadavky vyplývajúce z predmetu tejto zmluvy nasledovne:

Zodpovedný pracovník za Objednávateľa: Ing. Štefan Kotrus, 033/555 96 50

Zodpovedný pracovník za Zhotoviteľa: Michal Hlatký, 0903 406 162

#### *Článok 6*

#### **Zodpovednosť za vady, záruka**

1. Ak Objednávateľ zistí, že zhotoviteľ vykonáva dielo v rozpore so svojimi povinnosťami, je objednávateľ oprávnený dožadovať sa toho, aby zhotoviteľ odstránil vady vzniknuté vadným vykonávaním a dielo vykonával riadnym spôsobom. Ak tak zhotoviteľ diela neurobí ani v primeranej lehote mu na to poskytnutej a postup zhotoviteľa by viedol nepochybné k podstatnému porušeniu zmluvy, je objednávateľ oprávnený odstúpiť od zmluvy.
2. Zhotoviteľ zodpovedá za splnenie predmetu zmluvy riadne a včas, s maximálnou odbornou starostlivosťou a pozornosťou a v súlade s touto zmluvou.
3. Zhotoviteľ nezodpovedá za vady, ktoré boli spôsobené použitím podkladov prevzatých od Objednávateľa, ak Zhotoviteľ ani pri vynaložení všetkej odbornej starostlivosti nemohol zistiť ich nesprávnosť alebo nevhodnosť, prípadne na ňu písomne upozornil Objednávateľa a ten na ich použitie trval.
4. Prípadnú reklamáciu vady diela je Objednávateľ povinný uplatniť bezodkladne po zistení vady, v písomnej forme do rúk Zhotoviteľa. Zhotoviteľ sa zaväzuje po uplatnení reklamácie Objednávateľa reklamovanú vadu bezodplatne odstrániť v lehote do 15 dní od jej uplatnenia Objednávateľom. K reklamáci sa zhotoví zápis potvrdený oboma zmluvnými stranami.
5. V prípade, že vady diela nemožno odstrániť alebo neboli odstránené ani v stanovenej lehote, je Objednávateľ oprávnený odstúpiť od zmluvy.
6. Zhotoviteľ zodpovedá Objednávateľovi i za škodu, ktorú spôsobí porušením svojich povinností vyplývajúcich mu z tejto zmluvy alebo zo všeobecne záväzných právnych predpisov.
7. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade ak vplyvom vis maior dôjde k vzniku okolností, ktoré zabránia riadnemu a včasnému splneniu predmetu zmluvy v dohodnutej lehote plnenia, lehota na plnenie sa primerane predĺži o dobu trvania takejto prekážky. Zhotoviteľ je povinný bez zbytočného odkladu písomne oznámiť Objednávateľovi vznik tejto okolnosti majúcej vplyv na predĺženie lehoty plnenia.

## *Článok 7*

### **Sankcie a odstúpenie od zmluvy**

1. V prípade omeškania Objednávateľa s peňažným plnením môže Zhotoviteľ žiadať úroky z omeškania v zmysle príslušných právnych predpisov.
2. V prípade omeškania Zhotoviteľa s odovzdaním diela v zmysle Čl. 2 má Objednávateľ nárok na zmluvnú pokutu vo výške 0,5% z celkovej zmluvnej ceny s DPH za každý deň omeškania.
3. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknuté právo Objednávateľa na náhradu škody. Toto neplatí v prípade, že Zhotoviteľ nesplní svoj záväzok z dôvodu spôsobeného na strane Objednávateľa.
4. Objednávateľ je oprávnený zmluvnú pokutu vyfakturovať okamžite ako mu vznikne podľa tejto zmluvy na ňu nárok, splatnosť faktúr je 30 dní od ich doručenia Zhotoviteľovi.
5. Každá zo zmluvných strán je oprávnená od tejto zmluvy odstúpiť v prípade jej závažného alebo opakovaného porušenia druhou zmluvnou stranou, pričom za podstatné porušenie zmluvy zo strany Zhotoviteľa sa považuje:
  - nevykonanie dohodnutého predmetu plnenia v zmysle tejto zmluvy a jej príloh,
  - nedodržanie termínu plnenia.
6. Odstúpenie od zmluvy musí byť uskutočnené písomne a je účinné dňom jeho doručenia druhej zmluvnej strane.
7. Platnosť tejto zmluvy neskončí skôr ako vyrovnanie peňažných záväzkov medzi Objednávateľom a Zhotoviteľom vyplývajúce z tejto zmluvy.

## *Článok 8*

### **Záverečné ustanovenia**

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
2. Zmeny tejto zmluvy možno uskutočňovať len písomnými dodatkami podpísanými oboma zmluvnými stranami.
3. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je  
Príloha č. 1 - Opis predmetu zmluvy  
Príloha č. 2 - Cenová ponuka Zhotoviteľa predložená v rámci verejného obstarávania uvedeného v preambule tejto zmluvy zo dňa
4. Zmluva je vyhotovená v piatich rovnopisoch, tri rovnopisy sú určené pre Objednávateľa a dva rovnopisy pre Zhotoviteľa.
5. Práva a povinnosti zmluvných strán, ktoré nie sú upravené v tejto zmluve, sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších zmien a ustanoveniami ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov platných na území SR.

6. Zmluvné strany si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a prehlasujú, že zmluvu uzavreli slobodne, vážne, zrozumiteľne, čo svojimi podpismi potvrdzujú.

V Trnave dňa 15. 11. 2017

Za Zhotoviteľa :

v.r.

---

Michal Hlatký  
predseda SCK

V Trnave dňa 8. 11. 20017

Za Objednávateľa :

v.z. Ing. Luboš Dušek v.r.

---

Ing. Tibor Mikuš, PhD.  
predseda TTSK

## **Opis predmetu zmluvy**

**Názov zákazky: „Aktualizácia cyklostratégie TTSK“**

### **Rozsah a obsah prác**

Hlavný cieľ – zaktualizovať cyklostratégiu vzhľadom na domáce legislatívne zmeny a nové programové obdobie, aby reflektovala na aktuálne výzvy z eurofondov (hlavne IROP).

### **Obsah:**

Úvod

Použité skratky

Zdôvodnenie aktualizácie

Nové domáce a európske predpisy, týkajúce sa cyklodopravy a cykloturistiky

Podrobnejší rozbor – nová Národná stratégia, TP 07/2014, aktualizovaná STN 01 8028 Cykloturistické značenie

IROP na Slovensku, IROP v TTSK

Strategický dokument RIÚS v TTSK

Terminológia – spoločná cyklodoprava, cykloturistika

### **A) Cyklodoprava**

Jej miesto v európskych OP, plánoch miest a obcí

Aktuálny stav v TTSK a okolitých krajoch

Možnosti cyklodopravných koridorov – chrbtové cyklodopravné trasy (Dunaj – Eurovelo, Váh – Vážska cyklotrasa, Morava – Moravská cyklistická cesta)

Zapojenie miest do diaľkových cyklokoridorov

Využitie hrádzi riek a zrušených železničných tratí na cyklodopravu

Cyklodoprava v mestách (stručne)

Napojenie cyklodopravných trás na susedné štáty a kraje

Doplnenie aktuálnych poznatkov TTSK

Vízia rozvoja cyklodopravy

### **B) Cykloturistika**

Jej miesto v európskych OP, plánoch miest, obcí, občianskych a profesných združení

Aktuálny stav v TTSK a okolitých krajoch

### **Cykloturistické trasy**

Hlavné cestné trasy – cykloturistické magistrály, chrbtové cyklodopravné trasy (Dunajská cyklistická cesta – Eurovelo 6, Vážska cyklomagistrála, Okolo rieky Moravy, Malokarpatská cyklomagistrála, Záhorská cyklomagistrála, Okolo Považského Inovca)

Hlavné MTB trasy – cykloturistické horské magistrály (Malé Karpaty, Považský Inovec – hrebeňové trasy)

Regionálne trasy – modré, zelené a žlté

Tematické a náučné cykloturistické trasy

Cyrlometodská cesta

Návrh rozvoja, produktov CR a osadenia drobnej infraštruktúry

Napojenie chrbtových cyklomagistrál na okolité štáty a kraje

Napojenie cykloturistických trás na cyklodopravné trasy

## Vízia rozvoja cykloturistiky

### Prílohy:

1. Súpis cykloturistických trás v TTSK (farba, názov, evidenčné číslo, dĺžka trasy v km na jedno desatinné miesto)
2. Mapka chrbtovej siete cyklodopravných trás v TTSK – existujúce a navrhované
3. Mapka siete cykloturistických v TTSK – existujúce a navrhované
4. GPX súradnice cyklodopravných a cykloturistických trás v TTSK vrátane popisu a fotodokumentácie v minimálnom rozsahu 10 viet a 5 fotografií ku každej trase.

**Termín dodania:** 3 mesiace od nadobudnutia účinnosti zmluvy



**CENOVÁ PONUKA**

Predmet obstarávania: „*Aktualizácia cyklostratégie TTSK*“

Uchádzač:

**Identifikačné údaje uchádzača:**

Názov: Slovenský cykloklub, občianske združenie

Adresa: Námestie Slobody 6, 921 01 Piešťany

IČO: 34009388

Telefón: 0903406162

Zoznam položiek	Celková cena bez DPH v Eur	DPH v Eur	Celková cena s DPH v Eur
<b>Cena za celý predmet zákazky</b>	19 500 €	3 900 €	<b>23 400 €</b>

Cena obsahuje všetky náklady spojené s poskytnutím služieb (vrátane dopravy na miesto dodania).  
Sme platcami DPH.